

ZMLUVA O AUDITE

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Čl. I

Zmluvné strany

Audítor	Johanes & Partner s.r.o.
Sídlo:	Kukorelliho 5, 901 01 Malacky
IČO:	51 087 596
IČ DPH:	SK2120601087
Obchodný register:	Mestský súd Bratislava III, Oddiel Sro, Vložka číslo: 122497/B
Číslo licencie ÚDVA:	405
SWIFT:	
Číslo účtu IBAN:	
Štatutárny orgán:	Ing. Martin Johanes
E-mail:	
tel.:	

(ďalej len „audítor“ alebo „Overovateľ“)

Objednávateľ	Generálna prokuratúra Slovenskej republiky
Sídlo	Štúrova 2, 812 85 Bratislava
Zastúpený:	Dr. h. c. JUDr. Maroš Žilinka, PhD., generálny prokurátor Slovenskej republiky
IČO:	00 166 481
DIČ:	2020830328
Bankové spojenie:	
Číslo účtu IBAN:	
Kontaktné osoby:	– finančný manažér projektu
	email:
	Mgr. Denisa Hadrboľcová, MSc. – zástupca riaditeľa ekonomického odboru Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky
	e-mail:

(ďalej len „Objednávateľ“)

(ďalej „audítor“ alebo „Overovateľ“ a „Objednávateľ“ spolu len ako „zmluvné strany“ alebo samostatne ako „zmluvná strana“)

Čl. II

Podklady pre uzatvorenie zmluvy

Zmluva je uzatvorená v súlade s GRANTOVOU ZMLUVOU, Projekt 101046460 – GP SR ECRIS-TCN uzatvorenou medzi Európskou úniou zastúpenou Európskou komisiou a Generálnou prokuratúrou Slovenskej republiky.

Čl. III

Právne predpisy

Vzájomné vzťahy oboch zmluvných strán sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“), Medzinárodným štandardom pre súvisiace služby ISRS (4400 REV) „*Zákazky na vykonanie odsúhlasených postupov týkajúcich sa finančných informácií*“, etickým kódexom audítora podľa § 2 ods. 18 zákona o štatutárnom audite a v súlade s CERTIFICATE ON THE FINANCIAL STATEMENT (CFS), ktorý tvorí Prílohu č. 5 tejto zmluvy.

Čl. IV

Predmet zmluvy

- 1) Predmetom tejto zmluvy je vykonanie odsúhlasených postupov v súlade s Medzinárodným audítorským štandardom aplikovateľným na zákazky na vykonanie odsúhlasených postupov (ISRS 4400 REV) pre **projekt JUST-2021-JCOO; číslo projektu 101046460, názov projektu: Prepojenie ECRIS-TCN pre Register trestov Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky, skratka projektu: GP SR ECRIS-TCN** v rozsahu a špecifikácii uvedenom v bode 2 tohto článku (ďalej len „Projekt“).
- 2) Predmetom overenia podľa tejto zmluvy je:
 - A) vykonanie zákazky na vykonanie odsúhlasených postupov (ďalej len „Odsúhlasené postupy“), so zameraním na to, či:
 - účtovné postupy použité pri účtovaní oprávnených nákladov rešpektujú účtovné princípy správne a v súlade s platnými predpismi a odporúčaniami,
 - oprávnené náklady boli určené v súlade s postupmi účtovania Objednávateľa,

- oprávnené náklady vznikli v období pokrytom finančnými výkazmi, ku ktorým sa vydáva audítorská správa o posúdení nákladov Projektu,
 - oprávnené náklady sú zaznamenané v účtovníctve Objednávateľa,
- B) vypracovanie dvoch správ audítora o posúdení nákladov Projektu (ďalej len „Správy o faktických zisteniach“) v anglickom jazyku v elektronickej verzii a tlačenej verzii
- 3) Overenie podľa bodu 2 tohto článku bude vykonané v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákona o štatutárnom audite, v zmysle Medzinárodného štandardu na súvisiace služby ISRS 4400 REV a v súlade s CERTIFICATE ON THE FINANCIAL STATEMENT (CFS), ktorý tvorí Prílohu č. 5 tejto zmluvy.
 - 4) Odsúhlasené postupy, ktoré vykoná Overovateľ v súlade s Medzinárodným štandardom na súvisiace služby (International Standard on Related Services - ISRS 4400 REV), nepredstavujú audit alebo preverenie vykonané v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi (International Standards on Auditing - ISA), a preto sa nevyjadrí žiadne uistenie.
 - 5) Odsúhlasené postupy, ktoré vykoná Overovateľ, slúžia výhradne pre Objednávateľa v súvislosti s Projektom.

Čl. V

Čas plnenia

- 1) Odsúhlasené postupy budú vykonávané po vzájomnej dohode zmluvných strán a v súlade s harmonogramom overovania a to formou konzultácií a nahliadnutím do výkazov z účtovníctva Projektu v mieste dodania služby Štúrova 2, 812 85 Bratislava, Slovenská republika, prípadne elektronicky a telefonicky.

Overovanie bude vykonávané v jednej fáze za obdobie realizácie Projektu od 01/2022 do 06/2023.

- 2) Správy o faktických zisteniach v súlade so zákonom o štatutárnom audite budú predložené:
 - za obdobie realizácie Projektu od 01/2022 do 06/2023 – v termíne do 31/08/2023.

Čl. VI

Cena a platobné podmienky

- 1) Zmluvné strany sa dohodli na cene za predmet zmluvy uvedený v čl. IV. bod. 2 tejto zmluvy v zmysle zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sa dohodli, že cena bude nasledovná:
 - cena za predmet overovania podľa čl. IV bod 2 písmeno A) tejto zmluvy bude fakturovaná Overovateľom vo výške 3 000,00 EUR,
 - cena za predmet overovania podľa čl. IV bod 2 písmeno B) bude fakturovaná Overovateľom vo výške 200,00 EUR,Uvedené ceny nezahŕňajú DPH (ďalej len „Cena“). K cene bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov vo výške 20% z ceny uvedenej vyššie.
- 2) Kalkulácia ceny predmetu zmluvy je uvedená v Prílohe č. 1 k tejto zmluve, ktorá tvorí nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 3) Cena je splatná na základe faktúr Overovateľa, ktoré budú vystavené po riadnom plnení Odsúhlasených postupov podľa čl. IV bod 2 tejto zmluvy za:
 - A) do 15 dní po vykonaní Odsúhlasených postupov za zadané obdobie,
 - B) do 15 dní po odovzdaní návrhu Správy o faktických zisteniach za zadané obdobie.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli na 30 dňovej lehote splatnosti faktúr.
- 5) Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Objednávateľ si vyhradzuje právo vrátiť faktúru, ktorá nebude obsahovať všetky potrebné náležitosti. Po obdržaní opravenej faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti faktúry.

Čl. VII

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Cieľ zákazky:

Vykonanie Odsúhlasených postupov v zmysle čl. IV tejto zmluvy bude vykonané s cieľom zistiť, či vedenie účtovnej evidencie k Projektu poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Projektu a či je čerpanie finančných prostriedkov z Európskej komisie v súlade s jej usmerneniami. Zistenia budú popísané v Správach o faktických zisteniach.
- 2) Spôsob vykonania overenia a povinnosti Overovateľa:
 - a) Overovateľ je povinný zákazku naplánovať a vykonávať ju s odbornou starostlivosťou a nestrannosťou. Je povinný dodržiavať Medzinárodné audítorské štandardy, vnútorné predpisy vydané komorou audítorov a etický kódex audítora

- b) Spôsob vykonania zákazky musí byť v súlade so zákonom o štatutárnom audite, musí rešpektovať Medzinárodné audítorské štandardy (najmä Medzinárodný štandard pre súvisiace služby ISRS (4400 REV) „Zákazky na vykonanie odsúhlasených postupov týkajúcich sa finančných informácií – príloha č. 2) ako i usmernenia Európskej komisie Guidance Notes for Beneficiaries and Auditors.
 - c) V zmysle Medzinárodného štandardu pre súvisiace služby ISRS (4400 REV) Overovateľ poskytuje iba Správy o faktických zisteniach, nevyjadruje žiadne uistenie. Overovateľ v Správach o faktických zisteniach uvedie zistené chyby a výnimky. V súlade s Medzinárodným štandardom ISRS 4400 REV budú Správy o faktických zisteniach určené výhradne pre Objednávateľa a iné osoby uvedené v podmienkach Projektu, ktorým je Objednávateľ Správy o faktických zisteniach povinný predložiť (ďalej len „Oprávnené osoby“). Objednávateľ a Oprávnené osoby si postupy vykonané Overovateľom i ním predložené zistenia vyhodnotia sami a z Overovateľovej práce si vyvodlia svoje vlastné závery.
 - d) Overovateľ je oprávnený požadovať vysvetlenia a stanoviská týkajúce sa predmetu overovania, a to aj v písomnej forme a podpísané zodpovedným pracovníkom, pokiaľ to podľa jeho názoru povaha problému vyžaduje.
 - e) Vyhlásenie Overovateľa:
Johanes & Partner s.r.o. ako Overovateľ pre potreby tejto zmluvy vyhlasuje, že je registrovaný Úradom pre dohľad nad výkonom auditu ako právnická osoba oprávnená vykonávať audítorskú činnosť (licencia č. 405).
- 3) Povinnosti Objednávateľa
- a) Objednávateľ zodpovedá za zostavenie finančných výkazov vrátane zodpovedajúcich príloh v rozsahu a podľa špecifikácií uvedených v Projekte, a to pred začatím realizácie Odsúhlasených postupov. Súčasťou tejto povinnosti je vedenie zodpovedajúcich účtovných záznamov a interných kontrol, výber a aplikácia účtovných pravidiel a ochrana majetku Objednávateľa.
 - b) Objednávateľ umožní Overovateľovi neobmedzený prístup k účtovným knihám, účtom, akýmkoľvek dokumentom, správam či informáciám za časové obdobie vymedzené trvaním Projektu a v Overovateľom požadovanom čase, rozsahu a podrobnosti, ktoré sú podľa názoru Overovateľa významné k vykonaniu Odsúhlasených postupov. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť písomné vyhlásenie týkajúce sa obsahu podkladov a informácií predložených v priebehu vykonávania Odsúhlasených postupov. Objednávateľ je súčasne povinný na požiadanie Overovateľa zaujať písomné stanovisko k otázkam, ktorých vplyv na plnenie predmetu tejto zmluvy považuje Overovateľ za významný.
 - c) Objednávateľ povoľuje Overovateľovi vstupovať do osobných údajov svojich zamestnancov a Overovateľ sa zaväzuje zachovávať dôvernosť týchto informácií a dodržiavať ustanovenia článku 28 NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických

osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) v súlade so Zmluvou o spracovaní osobných údajov, ktorá tvorí Prílohu č. 4 k tejto zmluve.

- d) Objednávateľ povoľuje Overovateľovi sprístupniť tretím osobám informácie, ktoré Overovateľ získal pri plnení predmetu tejto zmluvy, a to výlučne na účely vykonávania kontroly kvality v zmysle Medzinárodného štandardu ISQM 1,2 týmito tretími osobami.
- e) Ak Overovateľ usúdi, že pre ďalší priebeh Odsúhlasených postupov je potrebné získať informácie od tretích osôb, hlavne od obchodných partnerov Objednávateľa, Objednávateľ vystaví písomný súhlas so žiadaním týchto informácií.
- f) Objednávateľ umožní Overovateľovi účasť pri uskutočňovaní fyzických inventúr majetku a dojedná s Overovateľom spôsob a dobu uskutočňovania inventúr, ak toto bude potrebné v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy. Objednávateľ umožní overovateľovi voľný prístup do všetkých priestorov a ku všetkým aktívam spoločnosti k overeniu fyzickej existencie účtovne vykazovaných hodnôt.

Čl. VIII

Spoločné ustanovenia

- 1) Zmluvné strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, týkajúcich sa druhej zmluvnej strany. Dôverné informácie nesmú byť použité k iným účelom, než k plneniu predmetu tejto zmluvy.
- 2) Ak Objednávateľ neposkytne súčinnosť potrebnú pre riadne plnenie predmetu zmluvy, prípadne bude s úhradou faktúry opakovane v omeškaní, je Overovateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy.
- 3) Rovnako právo odstúpiť od zmluvy vznikne Overovateľovi v prípade, ak Objednávateľ pri vedení ekonomiky postupuje v rozpore s odbornými pokynmi Overovateľa a takýto postup sťažuje, resp. znemožňuje riadne plnenie predmetu zmluvy. Zároveň Objednávateľovi vznikne povinnosť uhradiť pomernú časť už vynaložených nákladov spojených s plnením predmetu zákazky.
- 4) Objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť v prípade, že Overovateľ neplní svoj záväzok uvedený v čl. IV tejto zmluvy v požadovanej kvalite, prípadne v dohodnutých časových intervaloch bez nároku na úhradu už vynaložených nákladov. Ak Objednávateľ odstúpi od zmluvy na základe iných dôvodov, prislúcha Overovateľovi pomerná časť už vynaložených nákladov spojených s plnením predmetu zákazky.
- 5) Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť aj dohodou zmluvných strán.

Čl. IX Záverečné ustanovenia

- 1) Táto zmluva je vypracovaná v štyroch rovnopisoch, z ktorých tri rovnopisy obdrží Objednávateľ a jeden rovnopis obdrží Overovateľ.
- 2) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3) Akékoľvek zmeny tejto zmluvy musia byť vykonané v písomnej podobe a podpísané oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť predovšetkým dohodou a vzájomným rokovaním. V prípade, ak nedôjde k dohode, ktorákoľvek zo zmluvných strán môže práva zo zmluvy uplatniť na príslušnom súde v Slovenskej republike.
- 5) Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si text zmluvy riadne prečítali, jej obsahu, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli a že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
- 6) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
 - Príloha č. 1: Kalkulácia ceny predmetu zmluvy (bez DPH a s DPH)
 - Príloha č. 2: Medzinárodný štandard pre súvisiace služby ISRS (4400 REV) „Zákazky na vykonanie odsúhlasených postupov týkajúcich sa finančných informácií“
 - Príloha č. 3: Etický kódex audítora
 - Príloha č. 4: Zmluva o poverení spracúvania osobných údajov
 - Príloha č. 5: Certificate on the Financial Statements (CFS) V1.1-15.03.2023; súčasťou je dokument Terms of Reference a návrh dokumentu Certificate

V Malackách dňa

V Bratislave dňa

Za Overovateľa:

Za Objednávateľa:

Ing. Martin Johanes

generálny prokurátor Slovenskej republiky
v z. Mgr. Jozef Sedlák
námestník
generálneho prokurátora Slovenskej republiky